

9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

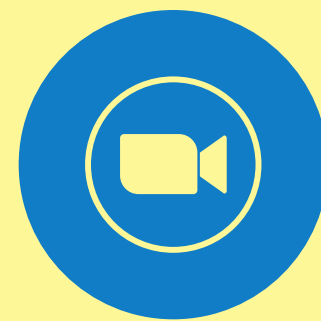
**PARALEL
EVRENLER**
PARALLEL
UNIVERSES

18 — 24.10.2021

PROGRAM PROGRAMME



Fransız Kültür Merkezi
Institut Français



Zoom



**youtube.com/
c/canlandiranlar**



**Tophane-i Amire
Kültür ve Sanat Merkezi**
Tophane-i Amire
Arts and Culture Center

Film gösterimleri
18 Ekim Pazartesi 11.00'den
Pazar 23.45'e kadar
çevrimiçi olarak izlenebilir.

All film screenings will be
available to watch online from
Monday, 18 Oct. 11.00 AM to
Sunday, 11.45 PM at

<https://canlandiranlar.eventive.org/welcome>



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

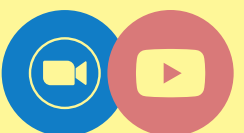
9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

PROGRAM
PROGRAMME

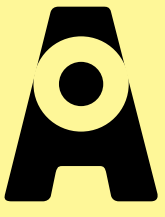
18.10.2021 PAZARTESİ MONDAY



17.00



Canlandırılar Festivali Programını Açıklıyor
Canlandırılar Festival Announces the Program



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

PROGRAM
PROGRAMME

19.10.2021 SALI TUESDAY

13.00



KONUŞMA TALK / TR

Anime Manga Evrenleri
Anime and Manga Universes

ÜCRETSİZ

15.00



KONUŞMA TALK / TR

Saygı Kuşağı: Tahsin Özgür
Tribute: Tahsin Özgür

ÜCRETSİZ

16.30



ATÖLYE WORKSHOP / TR

Kısa Animasyon Filmler için Fragman Yapımı
Trailer Making for Short Animated Film

ÜCRETSİZ

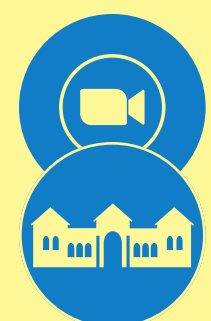
17.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 1
International Canlandırılar Film Competition Selection 1

19.00



KONUŞMA TALK / TR

Peak Ekibi ile Mobil Oyun Tasarımında Animasyon
Animation in Mobile Game Design with Peak Team

ÜCRETSİZ



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

PROGRAM
PROGRAMME

20.10.2021 ÇARŞAMBA WEDNESDAY

11.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 2
International Canlandırılar Film Competition Selection 2

13.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 3
International Canlandırılar Film Competition Selection 3

14.45



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 4
International Canlandırılar Film Competition Selection 4

16.30



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 5
International Canlandırılar Film Competition Selection 5

18.15



KONUŞMA TALK / TR

Ersin Karabulut: Çizerlikten Öykülemeye
Ersin Karabulut: From Illustration to Storytelling

ÜCRETSİZ

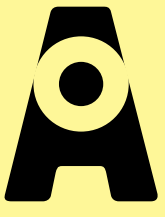
19.30



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / FR (TR ALTYAZI SUBTITLES)

Calamity, Martha Jane Cannary'nin Çocukluğu
Calamity, Une enfance de Martha Jane Cannary
Yönetmen Director: Rémi Chayé

ÜCRETSİZ



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

PROGRAM
PROGRAMME

21.10.2021 PERŞEMBE THURSDAY

13.45



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 6
International Canlandırılar Film Competition Selection 6

15.30



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 7
International Canlandırılar Film Competition Selection 7

17.30



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 8
International Canlandırılar Film Competition Selection 8

19.00



SÖYLEŞİ CONVERSATION / TR

Beyin Fırtınası: Yeni Mecralarda Animasyon
Brainstorming: Animation for New Platforms

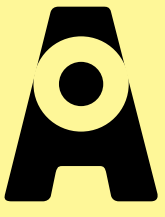
ÜCRETSİZ

20.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 9
International Canlandırılar Film Competition Selection 9



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

PROGRAM
PROGRAMME

22.10.2021 CUMA FRIDAY

13.15



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 10
International Canlandırılar Film Competition Selection 10

15.00



KONUŞMA TALK / ENG (TR SİMULTANE SIMULTANEOUS)

Artırılmış ve Sanal Gerçeklik Animasyona Ne Getirir?
What do augmented and virtual reality technologies
bring to animation?

ÜCRETSİZ

16.15



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 11
International Canlandırılar Film Competition Selection 11

18.30



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Brezilya Seçkisi
Brazilian Selection

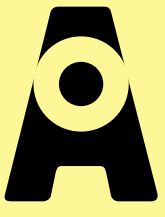
20.00



KONUŞMA TALK / ENG (TR SİMULTANE SIMULTANEOUS)

Bir Portre: Lea Zagury
A Portrait: Lea Zagury

ÜCRETSİZ



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

PROGRAM
PROGRAMME

23.10.2021 CUMARTESİ SATURDAY

12.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Uluslararası Canlandırılar Film Yarışması Seçkisi 12
International Canlandırılar Film Competition Selection 12

14.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Filmleriyle Sayoko
Films by Sayoko

15.00



FİLM GÖSTERİMİ FILM SCREENING / TR ALTYAZI SUBTITLES

Hiroşima Seçkisi
Hiroshima Selection

16.15



KONUŞMA TALK / JP (TR SİMULTANE SIMULTANEOUS)

Animasyon Dünyasında Bir Yolculuk: Sayoko Kinoshita
A Journey in the Animation World: Sayoko Kinoshita

ÜCRETSİZ

19.30



KONUŞMA TALK / TR

CYK Yönetmenleri ile Söyleşi
Interview with CYK Directors

ÜCRETSİZ

20.30



TÖREN CEREMONY / TR, ENG SİMULTANE SIMULTANEOUS

Ödül Töreni
Award Ceremony

ÜCRETSİZ



9. ULUSLARARASI
CANLANDIRANLAR
FİLM FESTİVALİ

9TH INTERNATIONAL
CANLANDIRANLAR
FILM FESTIVAL

**PARALEL
EVRENLER**
PARALLEL
UNIVERSES

18 — 24.10.2021

PROGRAM PROGRAMME

**Film gösterimleri
18 Ekim Pazartesi 11.00'den
Pazar 23.45'e kadar
çevrimiçi olarak izlenebilir.**

All film screenings will be
available to watch online from
Monday, 18 Oct. 11.00 AM to
Sunday, 11.45 PM at

<https://canlandiranlar.eventive.org/welcome>